

Wiktor Kopernikus

Das Erste Polnische Lesebuch für Studenten

Zweisprachig mit Polnisch-deutscher Übersetzung
Stufen A1 und A2



- Einfache Texte
- Audiodateien inklusive
- Grundwortschatz

Das Erste Polnische Lesebuch für Studenten

Wiktor Kopernikus

**Das Erste Polnische Lesebuch
für Studenten**
Zweisprachig mit Polnisch-deutscher Übersetzung
Stufen A1 und A2



**L A N G U A G E
P R A C T I C E
P U B L I S H I N G**

Das Erste Polnische Lesebuch für Studenten
von Wiktor Kopernikus

Audiodateien: www.lppbooks.com/Polish/FPRS/
Homepage: www.audiolego.com

Umschlaggestaltung: Audiolego Design
Umschlagfoto: Canstockphoto

2. Ausgabe

Copyright © 2016 2017 Language Practice Publishing
Copyright © 2016 2017 Audiolego

Alle Rechte vorbehalten. Das Werk ist urheberrechtlich geschützt.

Zawartość

Inhaltsverzeichnis

Das polnische Alphabet	6
Rozdział 1 Kuchnia	9
Rozdział 2 Gdzie jest jadalnia?.....	14
Rozdział 3 Sala	18
Rozdział 4 Łazienka	21
Rozdział 5 Czy umiesz mówić po niemiecku albo hiszpańsku?	24
Rozdział 6 Czy możesz mi pomóc?	28
Rozdział 7 Jak masz na imię?	33
Rozdział 8 Droga do uniwersytetu.....	38
Rozdział 9 Lubię chodzić do kina	42
Rozdział 10 Jack chce zostać prawnikiem	47
Rozdział 11 Jack jest chory	54
Rozdział 12 Jack chce znaleźć sobie nowe mieszkanie	59
Rozdział 13 W sklepie	66
Rozdział 14 Dzisiaj mam cztery lekcje	71
Rozdział 15 Jack chce znaleźć pracę na część etatu.....	77
Wörterbuch Polnisch-Deutsch	81
Wörterbuch Deutsch-Polnisch	90
Buchtipps	99

Polski alphabet

Das polnische Alphabet

Buchstabe	Lautschrift (IPA)	Aussprache
a	[a]	kurzes a wie in Ba d
ą	[ɔ]	Nasallaut, wie in Bon bon
b	[b]	b wie in Ba ch
c	[ts]	z wie in Zaun
ć	[tç]	tch, wie in Brötchen
d	[d]	d wie in Dom
e	[ε]	wie deutsches ä in Äpfel
ę	[ɛ]	Nasallaut wie in Cousin
f	[f]	f wie in Fisch
g	[g]	g wie in Garten
h	[x]	ch wie in Ba ch
i	[i]	i wie in Insel
j	[j]	j wie in jetzt
k	[k]	k wie in Korn
l	[ɿ]	l wie in Leben
ł	[w]	w wie im engl. wood
m	[m]	m wie in Milch
n	[n]	n wie in Name
ń	[ɲ]	n wie ng in Kognac
o	[ɔ]	o wie in Otto
ó	[u]	u wie in Uhr
p	[p]	p wie in Piste
r	[r]	gerolltes Zungen -r wie in Ruder
s	[s]	s immer wie deutsches ss/ß, z.B. in Fluss (auch bei st/sp)
ś	[ɕ]	ch wie in Recht
t	[t]	t wie in Tisch
u	[u]	u wie in Uhr
w	[v]	w wie in Winter
y	[ɿ]	i wie in Tisch
z	[z]	s wie in Singer
ź	[ʐ]	stimmhafter Zischlaut
ż	[ʒ]	weiches, stimmhaftes sch wie in Journalist

Digraph	Lautschrift (IPA)	Aussprache	
ch	[x]	wie machen	
cz	[tʂ]	wie Deutschland	
dz	[dʐ]	wie engl. beds	
dź	[dʑ]	wie engl. Jeep	
dż	[dʐ]	wie Dschungel	
rz	[ʐ]	wie Journalist	
sz	[ʂ]	wie Schule	
Fall (przypadek)	Frage	(pytanie)	Beispiel
Nominativ (Mianownik)	wer? was?	kto? co?	Jan Polanski
Genitiv (Dopełniacz)	wessen?	kogo? czego?	Jana Polaskiego
Dativ (Celownik)	wem?	komu? czemu?	Janowi Polaskiemu
Akkusativ (Biernik)	wen? was?	kogo? co?	Jana Polaskiego
Instrumental (Narzędnik)	mit wem? womit?	(z) kim? (z) czym?	(z) Janem Polaskim
Lokativ (Miejscownik)	über wen? worüber?	o kim? o czym?	(o) Janie Polaskim
Vokativ (Wołacz)	(Anredeform)	o!	Janie Polanski!

1



Kuchnia

Die Küche

A

1. albo, lub - oder
2. biały - weiß
3. biegać - laufen
4. blender - der Blender
5. brudny - schmutzig
6. chcieć - wollen
7. co - was
8. czajnik - der Teekessel
9. czerwony - rot
10. czysty - sauber
11. dach - das Dach
12. dla - für
13. dom - das Haus

Słówka

14. drewiany, z drewna - hölzern, Holz-
15. drzwi - die Tür
16. duży - groß
17. ekspres do kawy - die Kaffeemaschine
18. gaz - das Gas
19. gdzie - wo
20. guma - der Gummi
21. herbata - der Tee
22. i - und
23. jasny - hell
24. jest - es gibt
25. kąt - die Ecke
26. koło, obok, przy - nah, in der Nähe

27. korytarz, przedpokój - der Flur
 28. kot - die Katze
 29. krzesło - der Stuhl
 30. kubek, filiżanka - die Tasse
 31. kuchenka - der Herd
 32. kuchenny - Küchen-
 33. kuchnia - die Küche
 34. kura, kurczak - das Hühnchen
 35. kwiat - die Blume
 36. lodówka - der Kühlschrank
 37. łyżka, łyżeczka - der Löffel
 38. mały - klein
 39. metalowy, z metalu - metallen, Metall-
 40. miasto - die Stadt
 41. mikser - der Mixer
 42. morze - die See, das Meer
 43. my - wir
 44. mycie - das Waschen
 45. na - auf
 46. naczynia - das Geschirr
 47. nad - über, oberhalb
 48. naprzeciwko - gegenüber
 49. nie; nie ma - nein; es gibt kein(e/en)
 50. nowy - neu
 51. obraz(ek) - das Bild
 52. obrus - das Tischtuch
 53. ogród - der Garten
 54. okno - das Fenster
 55. okrągły - rund
 56. on/ona/ono - er/sie/es
 57. pić - trinken
 58. pies - der Hund
 59. piękny, ładny - schön
 60. po lewej (stronie) - links
 61. po prawej (stronie) - rechts
 62. przestronny - geräumig
 63. przytulny - gemütlich
64. ryba - der Fisch
 65. serwetka - die Serviette, das Mundtuch
 66. stać - stehen
 67. staranny - sorgfältig
 68. stary - alt
 69. statek - das Schiff
 70. stół - der Tisch
 71. sufit - die Decke
 72. suszarka - der Trockner, der Fön (für die Haar)
 73. szafa, szafka, regał - der Schrank
 74. szary - grau
 75. szklanka - das Glas
 76. szklany, ze szkła - Glas-, gläsern
 77. ściana - die Wand
 78. tak - ja
 79. talerz - der Teller
 80. też, także - auch
 81. to - das
 82. toster - der Toaster
 83. uchwyt, rączka - der Griff
 84. ukraść - stehlen
 85. ulica - die Straße
 86. w - in
 87. w domu - zu Hause
 88. wchodzić - hineingehen, treten
 89. widelec - die Gabel
 90. wisieć - hängen
 91. woda - das Wasser
 92. wygodny - bequem
 93. z - mit, aus, von
 94. za - hinter
 95. zielony - grün
 96. zlew - der Ausguss
 97. znajdować się - sich befinden
 98. żółty - gelb
 99. żyrandol - der Kronleuchter

B

To jest miasto. Ono jest duże i piękne.
 Znajduje się nad morzem.
 To jest ulica. Ona znajduje się w mieście.
 Ulica jest duża i czysta.

Das ist eine Stadt. Sie ist groß und schön. Sie liegt in der Nähe der See.
Das ist eine Straße. Sie liegt in der Stadt. Die Straße ist groß und sauber.
Das ist ein Haus. Das Haus liegt an der Straße.

To jest dom. Dom leży na ulicy. Jest miły i ładny. Ściany są białe. Dach jest czerwony. Drzwi są nowe. One są z drewna.

To jest ogród. Ogród jest koło domu. Jest duży i zielony. W ogrodzie pies goni kurę i depcze kwiaty.

Wchodzimy do domu. To jest przedpokój. Przedpokój jest przestronny i wygodny.

Po prawej jest kuchnia. Kuchnia jest duża i jasna. Ściany są żółte. Sufit jest biały.

Na suficie jest żyrandol. Jest duży i piękny. To jest stół. Jest duży i okrągły. Na stole leży obrus.

To jest mikser. Leży na stole. Jest wygodny i mały.

To jest szklanka. Ona też stoi na stole. Jest zrobiona ze szkła. Szklanka jest czysta. Koło stołu jest krzesło. Jest drewniane. Krzesło jest wygodne.

To jest lodówka. Jest szara. Lodówka jest nowa. Stoi w kącie. Koło lodówki jest kot. Chce ukraść rybę z lodówki.

To jest toster. On stoi na lodówce. Toster jest mały i wygodny.

To jest ekspres do kawy. Stoi koło zlewu. Ekspres do kawy jest brudny.

To jest blender. On też znajduje się na lodówce. Jest biały. Blender jest stary. Naprzeciwko lodówki jest okno. Jest duże i czyste.

To jest kuchenka. Znajduje się koło okna. Jest nowa i wygodna.

To jest czajnik. Stoi na kuchence gazowej. Jest metalowy i ma gumowy uchwyt.

Koło lodówki jest zmywarka. Po lewej jest suszarka na naczynia.

To jest szafka. Ona wisi nad zlewem. Jest drewniana.

To jest serwetka. Znajduje się w szafce kuchennej. Jest mała i czysta.

To jest obraz. On wisi na ścianie. Na obrazie jest morze i statek.

To jest stół kuchenny. Stoi w kącie. Jest duży i drewniany.

Es ist angenehm und schön. Die Wände sind weiß. Das Dach ist rot. Die Tür ist neu. Sie ist aus Holz.

Das ist ein Garten. Der Garten liegt an dem Haus. Er ist groß und grün. Ein Hund verfolgt ein Hühnchen im Garten. Er trampelt über die Blumen.

Wir gehen ins Haus ein. Das ist der Flur. Der Flur ist geräumig und bequem.

Rechts ist die Küche. Die Küche ist groß und hell. Die Wände sind gelb. Die Decke ist weiß.

Es gibt einen Kronleuchter unter der Decke. Er ist groß und schön.

Das ist ein Tisch. Er ist groß und rund. Ein Tischtuch liegt auf dem Tisch.

Das ist ein Mixer. Er liegt auf dem Tisch. Er ist bequem und klein.

Das ist ein Glas. Es steht auch auf dem Tisch. Es ist gläsern. Das Glas ist sauber.

Neben dem Tisch steht ein Stuhl. Er ist aus Holz. Der Stuhl ist bequem.

Das ist ein Kühlschrank. Er ist grau. Der Kühlschrank ist neu. Er steht in der Ecke. Eine Katze sitzt neben dem Kühlschrank. Sie will aus dem Kühlschrank einen Fisch stehlen.

Das ist ein Toaster. Er steht auf dem Kühlschrank. Er ist klein und praktisch.

Das ist eine Kaffeemaschine. Sie steht neben dem Ausguss. Die Kaffeemaschine ist schmutzig.

Das ist ein Blender. Er steht auch auf dem Kühlschrank. Er ist weiß. Der Blender ist alt. Gegenüber des Kühlschranks gibt es ein Fenster. Es ist groß und sauber.

Das ist ein Herd. Er befindet sich neben dem Fenster. Er ist neu und praktisch.

Das ist ein Teekessel. Es steht auf dem Gasherd. Es ist metallen und hat einen Griff aus Gummi.

Neben dem Kühlschrank steht eine Spülmaschine. Links gibt es einen Trockner für das Geschirr.

Das ist ein Regal. Er hängt über dem Ausguss. Er ist aus Holz.

Das ist eine Serviette. Es liegt in dem Küchenregal. Es ist klein und sauber.

Das ist ein Bild. Es hängt auf der Wand. Es gibt das Meer und ein Schiff auf dem Bild.

Das ist der Küchentisch. Er steht in der Ecke. Er ist groß und hölzern.

Das ist eine Gabel. Sie liegt auf dem Küchentisch.

To jest widelec. Leży na stole. Widelec jest metalowy. Jest czysty.
To jest talerz. Stoi na stole kuchennym.
Talerz jest żółty. Jest mały i ładny.
To jest kubek. Też stoi na stole kuchennym.
Kubek jest czerwony. Kot pije wodę z kubka.
To jest łyżeczka. Stoi w kubku. Łyżeczka jest metalowa. Jest mała.

C

Pytania i odpowiedzi

- Gdzie jest miasto?
- Miasto leży nad morzem.
- Czy ulica jest duża czy mała?
- Ulica jest duża.
- Gdzie jest dom?
- Dom jest na ulicy.
- Gdzie jest ogród?
- Ogród jest koło domu.
- Czy ogród jest duży czy mały?
- Ogród jest duży.
- Czy przedpokój jest przestronny?
- Tak, przedpokój jest przestronny.
- Gdzie jest kuchnia?
- Kuchnia jest po prawej stronie.
- Gdzie jest mikser?
- Mikser jest na stole.
- Czy na stole jest obrus?
- Tak, na stole jest obrus.
- Co stoi na stole?
- Na stole stoi szklanka.
- Czy ona jest brudna?
- Nie, szklanka jest czysta.
- Gdzie jest lodówka?
- Lodówka jest w kącie.
- Gdzie jest kot?
- Kot jest koło lodówki.
- Gdzie jest ekspres do kawy?
- Ekspres do kawy jest koło zlewu.
- Czy ekspres do kawy jest czysty?
- Nie, on jest brudny.

*Die Gabel ist aus Metall. Sie ist klein.
Das ist ein Teller. Er steht auf dem Küchentisch.
Der Teller ist gelb. Er ist klein und schön.
Das ist eine Tasse. Sie steht auch auf dem
Küchentisch. Die Tasse ist rot. Eine Katze trinkt
Wasser aus der Tasse.
Das ist ein Teelöffel. Er befindet sich in einer
Tasse. Der Löffel ist aus Metall. Er ist klein.*

Fragen und Antworten

- Wo ist die Stadt?
- Sie liegt in der Nähe der See.
- Ist die Straße groß oder klein?
- Die Straße ist groß.
- Wo ist das Haus?
- Das Haus ist in der Straße.
- Wo ist der Garten?
- Der Garten befindet sich neben dem
Haus.
- Ist der Garten groß oder klein?
- Der Garten ist groß.
- Ist der Flur geräumig?
- Ja, der Flur ist geräumig.
- Wo ist die Küche?
- Die Küche ist rechts.
- Wo ist der Mixer?
- Der Mixer liegt auf dem Tisch.
- Gibt es ein Tischtuch auf dem Tisch?
- Ja, es gibt ein Tischtuch auf dem Tisch.
- Was gibt es auf dem Tisch?
- Es gibt ein Glas auf dem Tisch.
- Ist das Glas schmutzig?
- Nein, das Glas ist sauber.
- Wo ist der Kühlschrank?
- Der Kühlschrank steht in der Ecke.
- Wo ist die Katze?
- Die Katze sitzt neben dem Kühlschrank.
- Wo ist die Kaffeemaschine?
- Die Kaffeemaschine ist neben dem
Ausguss.
- Ist die Kaffeemaschine sauber?
- Nein, sie ist schmutzig.
- Gibt es ein Fenster in der Küche?
- Ja, das Fenster ist gegenüber des

- Czy w kuchni jest okno?
- Tak, okno jest naprzeciwko lodówki.
- Czy okno jest duże?
- Tak, ono jest duże.
- Gdzie jest widelec?
- Widelec jest na stole kuchennym.
- Czy na stole jest też talerz?
- Tak, na stole kuchennym stoi talerz.
- Czy w kuchni są serwetki?
- Tak, serwetki są w szafce kuchennej.
- Czy w kuchni jest czysty kubek?
- Tak, w kuchni jest czysty kubek.
- Czy kubek jest czerwony?
- Tak, on jest czerwony.

- Kühlschranks.
- Ist das Fenster groß?
 - Ja, es ist groß.
 - Wo ist die Gabel?
 - Sie liegt auf dem Küchentisch.
 - Ist der Teller auch auf dem Küchentisch?
 - Ja, es gibt auch einen Teller auf dem Küchentisch.
 - Gibt es Servietten in der Küche?
 - Ja, es gibt Servietten in dem Küchenregal.
 - Gibt eine saubere Tasse in der Küche?
 - Ja, es gibt eine saubere Tasse in der Küche.
 - Ist die Tasse rot?
 - Ja, sie ist rot.

